

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
14 July 2014
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**Совет Безопасности**
Шестьдесят девятый год**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций от 14 июля 2014 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

Я обращаюсь к Вам, чтобы вновь настоятельно призвать международное сообщество принять все возможные меры для незамедлительного обеспечения защиты палестинского гражданского населения на всей оккупированной территории Государства Палестина, в первую очередь в осажденном секторе Газа, от продолжающихся варварских актов и военной агрессии Израиля, оккупирующей державы. Цифры и факты, связанные с последними израильскими военными преступлениями и актами государственного терроризма в отношении палестинского народа, вызывают глубочайшую тревогу.

Так, с 7 июля 2014 года в результате действий Израиля, оккупирующей державы, в одном лишь секторе Газа были зверски убиты не менее 184 палестинцев, а за период, прошедший после направления Вам моего предыдущего письма, от 11 июля, и после того, как 12 июля Совет Безопасности обратился с недвусмысленным призывом к прекращению огня и уважению норм международного гуманитарного права, в том числе посредством обеспечения защиты гражданского населения, были убиты более 70 человек. Согласно сообщениям, в число палестинцев, зверски убитых оккупирующими силами, входили 39 детей, 24 женщины, 13 пожилых людей и 3 инвалида. Кроме того, в результате преднамеренных действий оккупирующей державы более 1300 палестинцев, включая сотни детей и женщин, получили серьезные ранения, которые во многих случаях приведут к инвалидности, и большое число раненых находятся в критическом состоянии, на грани жизни и смерти. Компетентные учреждения сообщают также, что не менее 25 000 палестинских детей, ставших свидетелями ужасов и трагедий последней недели, срочно нуждаются в психосоциальной помощи. Число совершенных Израилем, оккупирующей державой, грубых нарушений документов по правам человека, включая



Конвенцию о правах ребенка, подписанную и самим Израилем, слишком велико, что не позволяет перечислить их все в настоящем письме.

Израильские удары приводят также к масштабным физическим разрушениям: оккупирующие силы уничтожили или серьезно повредили 940 жилых домов, в результате чего тысячи людей навсегда лишись крова. В качестве объектов для нанесения ударов оккупирующая держава выбирает также школы Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), медицинские центры, мечети, объекты, относящиеся к водопроводным и канализационным сетям, линии электропередач и промышленные предприятия, и в результате израильских авиаударов были повреждены две больницы, три поликлиники, медицинский центр для инвалидов, четыре автомобиля скорой помощи и 62 школы и полностью разрушены три мечети. Число перемещенных лиц, многие из которых ищут безопасное пристанище в школах БАПОР, уже превысило 160 000 человек, а число тех, кого затронули последствия уничтожения водопроводных и канализационных сетей, серьезно усугубившего гуманитарный кризис и страдания палестинского гражданского населения, составляет 395 000 человек.

Эти цифры широко отражены в различных докладах, в частности в докладах учреждений Организации Объединенных Наций — той самой организации, полноправным членом которой является Израиль, оккупирующая держава, и Устав и резолюции которой он обязан соблюдать. На деле же Израиль полностью, систематически и преднамеренно пренебрегает Уставом и соответствующими резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, нарушая права человека палестинского народа, находящегося под его оккупацией, и совершая абсолютно варварские военные преступления против него в условиях полной безнаказанности. Тот факт, что Израилю традиционно все сходит с рук, вне всяких сомнений, укрепило его во мнении о том, что он стоит над законом и не будет привлечен к ответу за эти преступления. Такая противоречащая морали невыносимая ситуация сохраняться не может. Международному сообществу не пристало продолжать выступать в качестве стороннего наблюдателя, когда оккупирующая держава совершает серьезные нарушения международного права, включая гуманитарное право, в частности положения четвертой Женевской конвенции, и нормы в области прав человека, обрекая беззащитный палестинский народ на муки, террор, смерть и разрушения. Израиль должен полностью ответить за все совершаемые им грубые нарушения международного права, включая военные преступления.

Более того мы обращаем особое внимание на международно-правовой характер обязательства обеспечивать защиту гражданского населения, поскольку Израиль не просто отказался от его соблюдения, а преднамеренно, грубо и систематически нарушает его, продолжая военные нападения и практику чрезмерного применения силы против безоружных и беззащитных мирных жителей в городах, поселках и лагерях беженцев на оккупированной территории Палестины, в частности в секторе Газа, и демонстрируя жестокое пренебрежение человеческими жизнями, убивая и раня гражданское население и массово причиняя страдания, боль и муки палестинскому народу.

Отвергая призывы международного сообщества к прекращению огня, оккупирующая держава в действительности расширяет масштабы нападений и в

прошедшие выходные совершила наземное вторжение в северную часть сектора Газа. Вчера, 13 июля, в результате преднамеренного нанесения израильскими оккупирующими силами авиаудара по жилому дому в квартале Туффях в городе Газа были жестоко убиты 18 членов семьи аль-Батш, включая шестерых детей и трех женщин, в том числе одну беременную, а 16 других мирных жителей получили ранения. Это чудовищное нападение, объектом которого, как заявил Израиль, был один из начальников полиции в Газе Тайсир аль-Батш, повлекло за собой гибель Нахида Наиима аль-Батша (41 год), Бахаа Маджида аль-Батша (28 лет), Кусаи Иссама аль-Батша (12 лет), Мухаммеда Иссама аль-Батша (17 лет), Ахмера Нумана аль-Батша (27 лет), Яхьи Алы аль-Батша (18 лет), Джалала Маджида аль-Батша (26 лет), Махмуда Маджида аль-Батша (22 года), Марвы Маджид аль-Батш (25 лет), Маджида Субхи аль-Батша, Халеда Маджида аль-Батша (20 лет), Ибраима Маджида аль-Батша (18 лет), Манар Маджир аль-Батш (13 лет), Амаль Хасан аль-Батш (49 лет), Анаса Алаа аль-Батша (10 лет), Кусаи Алаа аль-Батша (20 лет), Захарии Алаа аль-Батша и Азизы Юсеф аль-Батш (59 лет).

В результате еще одного военного преступления, совершенного в субботу, 12 июля 2014 года, когда израильские ВВС нанесли удар по центру для инвалидов в северной части Газа, два палестинца были убиты и несколько человек получили серьезные ранения. Погибли Ола Вашай (31 год) и Суха Абу Саада (47 лет), которые страдали от серьезных умственных и физических расстройств. Совершение этого военного преступления идет вразрез с Конвенцией о правах инвалидов, которая также была подписана Израилем. Следует отметить, что вышеупомянутые нападения являются лишь двумя из сотен смертоносных неизбирательных нападений, совершенных Израилем в последние дни и направленных против 1,8 миллиона мирных палестинских жителей в Газе, которые заперты там оккупирующей державой, которым некуда бежать и негде искать убежища, кроме как в школах БАПОР, также очевидно не исключаемых из числа объектов для нападений, и жизнь которых вновь превратилась в один бесконечный кошмар.

В то же самое время и на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, оккупирующая держава продолжает свою агрессию в отношении гражданского населения. Упорно продолжается принятие мер коллективного наказания, включая проведение сопровождающихся насилием военных рейдов в палестинских поселках и деревнях и массовые аресты и задержания мирных палестинских жителей, в том числе, во многих случаях, подростков и членов Палестинского законодательного совета. Упорно продолжается и практика применения чрезмерной силы против палестинского гражданского населения, включая палестинцев, протестующих против хладнокровно совершаемых Израилем массовых убийств их братьев и сестер в секторе Газа. Израильские оккупирующие силы продолжают регулярно применять против участников гражданских протестов светошумовые гранаты, слезоточивый газ, резиновые пули со стальным сердечником и даже боевые патроны, в результате чего имеются десятки раненых, а сегодня в Эль-Халиле (Хеврон) был убит Мунир аль-Бадарин (21 год).

Мы призываем международное сообщество незамедлительно принять меры для того, чтобы остановить эту последнюю по времени варварскую израильскую агрессию в отношении палестинского гражданского населения на всей оккупированной территории Палестины, в частности в секторе Газа. Очевидно,

что заявление, опубликованное Советом Безопасности в субботу, не побудило оккупирующую державу остановить военные нападения и откликнуться на призывы о прекращении огня. Чтобы потребовать от Израиля остановить военные операции и обеспечить защиту гражданского населения, необходимы более серьезные коллективные меры, в том числе со стороны Совета Безопасности. Кроме того, мы призываем международное сообщество принять меры для обеспечения прекращения продолжающейся на протяжении восьми лет незаконной блокады Израилем населения сектора Газа, которая лишь все более усугубляет его невзгоды и страдания. Совершаемые Израилем нарушения должны быть осуждены, и оккупирующая держава должна быть привлечена к ответственности за ее непрекращающуюся агрессию. Сохранение молчания перед лицом грубых нарушений международного права неприемлемо и лишь укрепит уверенность Израиля в собственной безнаказанности и приведет к продолжению гибели ни в чем не повинных людей.

Я хотел бы напомнить здесь об отчетливых призывах принять меры и приложить усилия для обеспечения соблюдения международно-правовых обязательств, с которыми обращалось к международному сообществу палестинское руководство, а также Лига арабских государств. Палестинское руководство постоянно проводит совещания для нахождения путей урегулирования нынешнего нарастающего кризиса и предприняло ряд шагов, главной целью которых является прекращение развязанного Израилем кровопролития и войны против палестинского гражданского населения в Газе и обеспечение международной защиты палестинского народа согласно соответствующим нормам международного гуманитарного права, в частности положениям четвертой Женевской конвенции. Сейчас, когда я пишу Вам это письмо, в Каире проходит совещание министров иностранных дел арабских государств, созванное для обсуждения дальнейших возможных действий, включая проведение экстренного заседания Совета Безопасности для принятия решения по проекту резолюции, в котором содержались бы, в частности, призыв к незамедлительному прекращению огня, положения по обеспечению защиты палестинского гражданского населения на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, — поскольку Израиль, оккупирующая держава, очевидно отказался от выполнения своих обязанностей по обеспечению безопасности и благополучия палестинского гражданского населения, находящегося под его оккупацией, и грубо нарушает эти обязанности, — и предусматривалось бы проведение расследования всех серьезных нарушений, совершенных оккупирующей державой, включая действия террористов из незаконных поселений оккупирующей державы, которые похитили и заживо сожгли Мухаммеда Абу Хадира. Кроме того, Государство Палестина обратилось к депозитарию Женевских конвенций с призывом созвать совещание Высоких Договаривающихся Сторон для обеспечения соблюдения четвертой Женевской конвенции на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и принятия мер в целях защиты палестинского народа, живущего в условиях жестокой и враждебной израильской военной оккупации, продолжающейся 47 лет.

Настоящее письмо дополняет собой наши 506 писем, касающихся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, образующей территорию Государства Палестина. В этих письмах, которые охватывают период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 11 июля 2014 года (A/ES-10/639-S/2014/489), содержится ос-

новая информация о преступлениях против палестинского народа, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен ответить за все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершаемые в отношении палестинского народа, а непосредственные исполнители должны предстать перед судом.

Буду признателен Вам за обеспечение распространения текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**

Посол

Постоянный наблюдатель от Государства Палестина
при Организации Объединенных Наций
